

Pamięć zawsze żywa

(Inf wł.)

W naszym województwie mamy wiele miejsc uświęconych krwią żołnierzy, którzy polegli w walce o tę ziemię, o przywrócenie jej Polsce. Te miejsca otaczamy szczególnym szacunkiem, nie szczędząc dowodów pamięci. W Kołobrzegu na wielkim cmentarzu wojennym na Zielonowie zapłonęły świece i znicze, złożone przez mieszkańców tego miasta, upamiętnionego w historii II wojny światowej bohaterską walką żołnierzy I Armii WP. Nie zapomnieli o swych towarzyszach broni zbawicieli, liczny udział w porządkowaniu grobów a także we wczorajszych uroczystościach, wzięła młodzież oraz licznie przybyli mieszkańcy innych województw. Wielu ludzi odwiedziło wczoraj największy na naszej ziemi cmen-

tarz wojenny, na Bukowinie pod Wałczem. Odbył się tam apel poległych, złożono wiele wieńców i wiązanek kwiatów.

W Koszalinie tradycją kilku ostatnich lat jest składanie przez mieszkańców kwiatów pod pomnikiem na cmentarzu wojennym. Wielu koszalinian, zwłaszcza zaś dzieci i młodzież, zapalało świece oraz znicze i stawiało je u stóp pomnika.

Podobnie przebiegało Święto Zmarłych w Podgajach, pamiętnych z męczeńskiej śmierci kilkudziesięciu-osobowej grupy polskich żołnierzy, bestialsko zamordowanych przez hitlerowców, w Szczecinku, Drawsku, w Czarnem, Bytowie i Złotowie. Pod żołnierskimi pomnikami zaciągnięto warty honorowe, pełnione przez żołnierzy oraz młodzież, (el)

SRfiZ*.



Fot Jerzy Pałan

Problemy handlu polsko-raSzieckiego

MOSKWA (PAP)

Minister handlu zagranicznego PRL Tadeusz Olechowski, który przebywał w Moskwie w związku z posiedzeniem Kornijsi Handlu Zagranicznego RWPG, spotkał się z radzieckim ministrem handlu zagranicznego Nikołajem Patoliczewem.

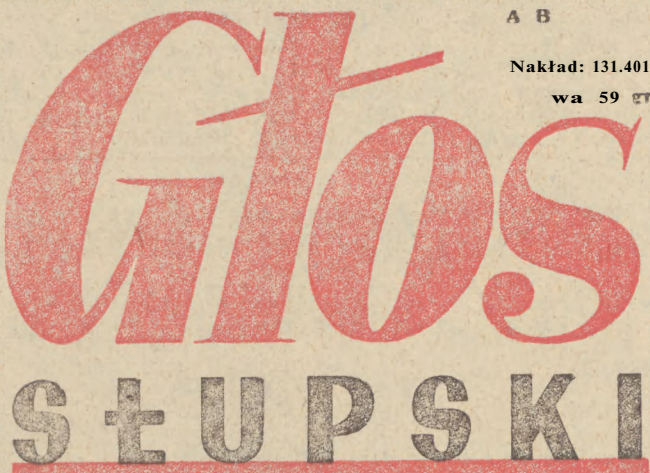
Przedyskutowane zostały bieżące problemy dotyczące wymiany towarowej między obu krajami.

Po słowackiej strorrie Tatr, nieopodal Szczyrskiego Plesa, na stokach Osterwy istnieje symboliczny cmentarz ofiar gór. Co roku przed Dniem Zmarłych taternicy i ratownicy Karskiej Służby i nas-ego GORP składają hołd tym ofiarom.

Na zdjęciu: góralska kapela grupy tatrzańskiej GORP przy tablicy Klimka Esihledy.

CAF — Olszewski — telefoto

PROLFTARJUSZE WSZYSTKICH KRAJÓW ŁĄCZCIE SIĘ!

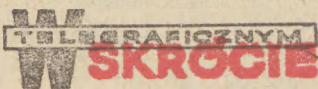


ORGAN KW PZPR W KOSZALINIE

Rok XXI Czwartek, 2 listopada 1972 r. Nr 307 (6428)

LISTY UWIERZYTELNIJĄCE

* SZTOKHOLM
Ambasador PRL w Szwecji Stefan Stanisławski złożył 1 hm listy uwierzytelniające królowi Gustawowi VI Adolfowi. Gustaw VI Adolf przejął następnie ambasadora Stefana Stanisławskiego na audiencji prywatnej.



W 1973 R. — KONGRES WALKI O POKÓJ

* MOSKWA
Sekretarz generalny Światowej Rady Pokoju poinformował ONZ, iż jesienią 1973 roku w Moskwie SRP zamierza zorganizować Światowy Kongres Walki o Pokój, Bezpieczeństwo i Niepodległość Narodów. Będzie to największe i najbardziej reprezentatywne spotkanie przedstawicieli wszystkich sił działających na rzecz pokoju i niepodległości.

Światowe spotkanie młodzieży pracującej

MOSKWA (PAP)

W środę w Moskwie rozpoczęło się światowe spotkanie młodzieży pracującej. Uczestniczy w nim ponad 500 przedstawicieli organizacji młodzieżowych i związków zawodowych z przeszło 120 krajów świata.

Spotkanie zorganizowane z inicjatywy Komsomolu przez radzieckie organizacje młodzieżowe odbywa się pod auspicjami Światowej Federacji

Młodzieży Demokratycznej.

Program przewiduje, że uczestnicy moskiewskiego forum młodzieżowego najpierw zwiedzą poszczególne radzieckie republiki, miasta i okręgi przemysłowe, zapoznając się z 50-letnim dorobkiem na rodów ZSRR oraz warunkami pracy, nauki i życia młodzieży radzieckiej. (M. in. delegacja polskich organizacji młodzieżowych odwiedzi Tadżyk-SRR), a obrady spotkania rozpoczną się 10 listopada. Dzień ten na całym świecie obchodzony jest jako Dzień Młodzieży.

W czasie obrad zostaną prze dyskutowane aktualne problemy polityczne i ekonomiczne-socjalne nurtujące młode pokolenie.

Światowe spotkanie zakończy wielki wiec przyjaźni młodzieży całego świata. Odbędzie się on 15 listopada w kremlowskim Pałacu Zjazdów.



Protest opinii świata przeciw grze USA na zwłokę

Porozumienie o zakończeniu wojny musi być podpisane jak najszybciej

* Trwającej ncsłoty m ebie części Wietnamu

WASZYNGTON, PARYŻ (PAP)

Przedstawiciele rządu USA — jak wiadomo — nie przybyli we wtorek do Paryża, gdzie mieli podpisać uzgodnione wcześniej z DRW „Porozumienie o zakończeniu wojny i przywróceniu pokoju w Wietnamie”, chociaż 22 października strona amerykańska zgodziła się, aby oficjalne podpisanie tego porozumienia nastąpiło 31 października br. w stolicy Francji. Delegacje DiW i iTiRRWP na konferencję paryską zaprotestowały we wtrtek przeciwko amerykańskiej grze na zwłokę i za-

żądały, aby USA podpisały to porozumienie jak tylko można najszybciej.

Rzecznik Białego Domu nie chciał podać żadnego nowego terminu podpisania dokumentu i stwierdził pośrednio, że zdaniem rządu USA, porozumienie uzgodnione z DRW nie jest jeszcze zadowalające.

Zwlekając z podpisaniem porozumienia, władze USA kontynuują równocześnie naloty ra obie części Wietnamu. W Wietnamie Południowym toczą się nadal zacięte walki. Światowa opinia publiczna żąda jak najszybszego przerwania wojny w Wietnamie.

Prezydent reżimu saigoińskiego Nguyen Van Thieu wygłosił w środę przemówienie, w którym gwałtownie zaatakował tekst porozumienia DRW — USA, w sprawie zaprzestania wojny i przywrócenia pokoju w Indochinach* nazywając je „aktem kapitulacji” Wietnamu Południowego. Thieu przemawiał z okazji saigoińskiego święta narodowego.

Agencja- Reutersa zwraca uwagę, że w swym przemówieniu Thieu użył wyjątkowo ostrych sformułowań i zapowiada, że będzie on stawiał wciąż nowe przeszkody.

(dokończenie na str. 2)

Demonstracje przeciw wojnie

WASZYNGTON (PAP)

W Bostonie odbyła się potężna demonstracja przeciwników wojny wietnamskiej.

Około 10 tys. przedstawicieli różnych antywojennych organizacji amerykańskich zgromadziło się przed budynkiem, w którym odbywało się przedwyborcze spotkanie miejscowego oddziału partii republikańskiej. Demonstranci wznosili okrzyki „Pokój natychmiast”. „Nie chcemy obietnic, żądamy pokoju”.



Polskie finty 125 P to jedeti z artykułów wymiany handlowej z NRD i CSRS. CAF — telefoto

Serdeczne powitanie

przewodniczącego Rady Państwa

HENRYKA JABŁOŃSKIEGO

w stolicy Węgier

BUDAPESZT (PAP)

Sprawozdawcy PAP donoszą z Budapesztu:

W środę 1 listopada, przewodniczący Rady Państwa PRL, członek Biura Politycznego KC PZPR prof. HENRYK JABŁOŃSKI wraz z małżonką i towarzyszącymi mu osobami rozpoczął oficjalną wizytę przyjaźni na Węgrzech, na zaproszenie przewodniczącego Rady Prezydialnej WRL PALA LOSONCZIEGO.

Budapeszteński dworzec Nyugati odświetnił przystrojony. Wszędzie powiewają flagi o polskich i węgierskich barwach narodowych.

„Niech żyje przyjaźń narodów polskiego i węgierskiego” — głosi wielki transparent umieszczony na frontonie budynku dworcowego.

Przy głównym wejściu — oficjalne osobistości węgierskie zaś dalej korpus dyplomatyczny, pracownicy polskich placówek na Węgrzech oraz przedstawiciele budapeszteńskiej Polonii.

Punktualnie o godzinie 10 na peron wjeżdża specjalny pociąg, którym przybywa Dostojny Gość. Przy drzwiach wagonu HENRYKA JABŁOŃSKIEGO i jego małżonkę wita przewodniczący Rady Prezydialnej WRL PAL LOSONCZIEGO.

„Konstruktywne” rozmowy ambasadorów 4 mocarstw w Berlinie Zachodnim

BERLIN ZACHODNI (PAP)

W środę rano w siedzibie b. Sojusznicej Rady Kontroli w Berlinie Zachodnim ambasadorzy czterech wielkich mocarstw — Stanów Zjednoczonych, Związku Radzieckiego, Wielkiej Brytanii i Francji — podjęli swe rozmowy na temat uzgodnienia tekstu wspólnej deklaracji na temat praw i odpowiedzialności czterech mocarstw względem Niemiec.

wraz z małżonką. Serdeczne uściski, gorące słowa powitania.

Z kolei następuje moment powitania z osobistościami węgierskimi, wśród których znajdują się: członek Biura Politycznego KC WSPR, przewodniczący parlamentu węgierskiego ANTAL APRO, zastępca (dokończenie na str. 2)

Wizyta ministra spraw zagranicznych Bengalii

WARSZAWA (PAP)

Na zaproszenie ministra spraw zagranicznych — Stefana Olszowskiego 2 bm. przybędzie z oficjalną wizytą do Polski minister spraw zagranicznych Ludowej Republiki Bengalii — Abdus Samad Azad. Celem jego wizyty jest omówienie spraw dotyczących rozwoju wzajemnych stosunków.

Będzie to pierwsza wizyta polityczna w Polsce przedstawiciela rządu Ludowej Republiki Bengalii — państwa leżącego na subkontynencie indyjskim, kraju, który rok temu w dramatycznych okolicznościach uzyskał niepodległość i pełną niezawisłość.

8 SATELITÓW „KOSMOS” przy pomocy Jednej rakiety

MOSKWA (PAP)

W środę w Związku Radzieckim wystrzelono 3 nowych sztucznych satelitów Ziemi z serii „KOSMOS”. Są to „kosmosy” — 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534 i 535.

Wszystkie satelity zostały wprowadzone na swe orbity przez jedną rakietę nośną. Na ich pokładzie zainstalowano aparaturę naukową przeznaczoną do kontynuowania badań przestrzeni kosmicznej. Pyb wszystkich satelitów odbywa się po orbitach zbliżonych do orbit obliczonych.

CAF-UPI-telefo

24 GODZINY

W KRAJU...

* W MSZ DOKONAŁO wymiany dokumentów ratyfikacyjnych nowej konwencji konsularnej między Polską a NRD, podpisanej w Berlinie 25 lutego br. Wejście ona w życie 30 listopada br. i służyć będzie dalszemu rozwojowi i pogłębianiu stosunków przyjaźni i wszechstronnej współpracy między obu naszymi krajami.

* W WARSZAWIE podpisano protokół o wymianie towarów między Polską a Jugosławią w 1973 roku. Zakłada on 2C-proc. wzrost wzajemnych dostaw w porównaniu z br. oraz dalszy rozwój kooperacji przemysłowej.

* 31 PAŹDZIERNIKA równocześnie w Warszawie i w Waszyngtonie nastąpił podpisanie umowy między rządem PUL a rządem Stanów Zjednoczonych o współpracy w dz. dz. nauki i techniki. Umowa została zawarta na okres 5 lat. Oba rządy zobowiązują się w niej do popierania rozwoju bezpośrednich kontaktów i współpracy między instytucjami rządowymi, zakładami naukowymi, wyższymi uczelniami i przedsiębiorstwami obu krajów.

...I NA ŚWIECIE

* JAK DONOSZA z Kenitry, gdzie toczy się proces 220 lotników marokańskich oskarżonych o udział w nieudanej próbie zamachu na króla Hasana II, prokuratura zażądała w środę 14 wyroków śmierci. Próba zamachu na Hasana została podjęta 16 sierpnia br.

* W SRODE w stolicy Rumunii rozpoczęła się sesja Rady Generalnej Światowej Federacji Związków Zawodowych. Sesję otworzył przewodniczący §FZZ, E. Pastorino.

* AGENCJA AFP donosi z Seulu, że poinformowano tam, iż w najbliższy czwartek w stolicy KRLD, pienienie rozpoczyna się rozmowy polityczne między przedstawicielami KRLD i Korei Południowej. Berlitz to druga tura konferencji komitetu koordynacyjnego KRLD i Korei Południowej.

* WEDŁUG DONIESIEŃ z Aten, w środę rano w pobliżu wsi Doxaras w Tessalii zderzył się ekspres Saloniki — Ateny z pociągiem towarowym. 7 osób poniosło śmierć, zaś 7 innych zostało rannych.

Narada sekretarzy KW PZPH

Ofensywna działalność ideowo-wychowawcza

WARSZAWA (PAP)

31 października br. odbyła się w Komitecie Centralnym narada sekretarzy do spraw organizacyjnych komitetów wojewódzkich pod przewodnictwem członka Biura Politycznego, sekretarza KC PZPR — EDWARDA BABIUCHA.

Na naradzie omówiono przebieg zebrań grup partyjnych i pierwszych zebrań sprawozdawczo-wyborczych oddziałowych i podstawowych organizacji partyjnych. Stwierdzono, że kampania sprawozdawczo-wyborcza w partii rozwija się

zgodnie z wytycznymi Sekretariatu KC, a w jej toku ma miejsce wzrost zaangażowania politycznego, inicjatywy i aktywności społeczno-produkcyjnej członków i kandydatów partii.

Sekretarze KW przedstawili również działania polityczno-organizacyjne podjęte w terenie po VI Plenum KC, stan przygotowań do wdrażania w życie reformy władz administracyjnych na wsi oraz powoływania gminnych komitetów PZPR.

Na naradzie przedyskutowano niektóre problemy i zadania związane z przygotowaniem do VII Plenum KC na temat ideowo-wychowawczej pracy partii wśród młodzieży.

E. BABIUCH w swoim wystąpieniu podkreślił m. in., że ważnym zadaniem kampanii sprawozdawczo-wyborczej jest szersze kojarzenie działalności ideowo-wychowawczej z ofensywnym, politycznym oddziaływaniem członków partii na środowiska ludzi pracy, wyjaśnianie polityki partii i organizowanie społeczeństwa do rzetelnej realizacji i przyspieszenia wykonania zadań zawartych w programie VI Zjazdu partii.

Nowe krwawe wydarzenia w Ulsterze

LONDYN (PAP)

4 osoby, w tym 2 małe dzieci, w wieku czterech i sześciu lat, zginęły wczoraj w nocy w Belfastzie. W mieście tym po 2-tygodniowym okresie spokoju w nocy z wtorku na środę doszło do nowych, krwawych wydarzeń.

Co najmniej 10 osób zostało rannych w czasie wybuchu, który zniszczył jeden z barów w Belfastzie. W wybuchu tym zginęły wspomniane dziewczynki bawiące się na ulicy.

Inne śmiertelne ofiary to: brytyjski żołnierz patrolujący dzielnicę katolicką i 17-letni chłopak zastrzelony przez nieznanego sprawcę.

Czy Nlxon ma już zwycięstwo w kieszeni?

Za 6 dni wybory prezydenckie w USA

WASZYNGTON (PAP)
Korespondent PAP Jan Dzie
dzie pisze:

WE WTOREK 7 LISTOPADA Amerykanie dokonają wyboru swego prezydenta na nową 4-letnią kadencję, od 1972 do 1976 roku. Jakkolwiek wyniki sondaży opinii publicznej, których namnożyło się co nie miara, różnią się między sobą w szczegółach, wszystkie są zgodne w przewidywaniach, że kandydat Partii Republikańskiej, obecny prezydent RICHARD NIXON pokona kandydata demokratów GEORGE MCGOVERNA. Większość rozważań sprowadza się do kwestii, jak wielkie będzie zwycięstwo Nixona.

Tygodnik amerykański „U. S. News and World Report” oblicza, że na ogólną liczbę 538 głosów elektorskich, które według ordynacji wyborczej decydują o wyborze, Ni-

xon ma zapewnionych 500 głosów dzięki przewidywanemu zwycięstwu w 46 spośród 50 stanów USA.

Jeżeli te przewidywania tygodnika amerykańskiego okażą się zgodne z rzeczywistością albo też — jeśli wybory dadzą jeszcze lepsze dla Nixona wyniki, zostanie on wybrany prezydentem Stanów Zjednoczonych nieomal rekordową liczbą głosów elektorskich.

Lyndon Johnson pokonał w 1964 roku Barry Goldwatera 486 głosami elektorskimi przeciwko 52, a w roku 1956 Dwight Eisenhower zwyciężył kandydata demokratycznego Adlai Sievensona 473 głosami elektorów przeciwko 73.

Jednakże stosunek głosów elektorskich — bynajmniej nie odzwierciedla nastrojów ogółu wyborców. Międzynarodowa jest opinia, iż tym większa liczba głosów oddanych przez obywateli

Pamięci polskich żołnierzy I dywizji gen. Maczka

BRUKSELA (PAP)

W 28. rocznicę wyzwolenia Bredy przez wojska I Dywizji Pancernej gen. Maczka, na cmentarzu, gdzie spoczywa 151 żołnierzy i oficerów tej dywizji, odbyła się podniosła uroczystość. Uczestniczyli w niej grupa 30 żołnierzy z Polski, którzy zdobywali Bredę na czele z ówczesnym dowódcą ugrupowania ppłk. Edwardem Łacno. Na grobach złożono wieńce. Wianki kwiatów złożyli też b. żołnierze dywizji, zamieszkujący w Bredzie i liczni miejscowi Polacy. W uroczystości wzięła udział także ludność holenderska.

Tego dnia wieczorem odbyło się koleżeńskie spotkanie b. żołnierzy dywizji gen. Maczka, przybyłych z każdego województwa Polski, z b. żołnierzami, którzy zostali w Holandii i zamieszkują w Bredzie i okolicach.

29 października na cmentarzu położonym na przedmieściu Bredy — Ginneker odbyła się uroczystość złożenia wieńców na grobach 61 żołnierzy i oficerów tej samej dywizji.

W SKRÓCIE

POSIEDZENIE

* WARSZAWA
W dniach 2-3-27 października br. odbyło się w Warszawie kolejne 34. posiedzenie Stałej Komisji Rolnej RWP. Rozpatrzone m. in. zagadnienia związane z prognozą rozwoju melioracji w krajach RWP. Do 1985 r. i propozycje w sprawie możliwości wspólnej budowy nowych systemów nawadniania.

REZYGNACJA
MIRKO TEPAVACA

* BELGRAD
W środę poinformowano w Belgradzie, że Mirko Tepavac — związkowy sekretarz ds. polityki zagranicznej Jugosławii złożył rezygnację.

AUDIENCJA

* MOSKWA
Przewodniczący Rady Ministrów ZSRR, Aleksiej Kosygin przyjął przebywającego w Związku Radzieckim z oficjalną wizytą ministra finansów Szwecji, Gunnara Straenga i przeprowadził z nim rozmowy, które przebiegały w przyjaźnieli skłej atmosferze.

ZGODA W. BRYTANII

* LONDYN
Rzecznik brytyjskiego Foreign Office zakomunikował, że Wielka Brytania weźmie udział w wielostronnych rozmowach przygotowawczych do konferencji w sprawie bezpieczeństwa i współpracy w Europie, jakie rozpoczyna się w Helsinkach 22 listopada. Rozmowy te odbędą się na szczepku ambasadorów.

Wyrok w sprawie gwałcicieli z Nowego Dworu

WARSZAWA (PAP)

Sąd Wojewódzki dla woj. warszawskiego ogłosił 31 października wyrok w procesie przeciwko sprawcom gwałtów, kradzieży i włamań, dokonanych na terenie miasta i powiatu Nowy Dwór w latach 1969—1971. W procesie, który rozpoczął się 19 września br., stanęło przed sądem 17 młodych ludzi — od 18 do 23 lat. Jeden z nich — Mirosław Fajfer odpowiadał za zabójstwo, doko-

Serdeczne powitanie Henryka Jabłońskiego w stołsicy Węgier

(dokończenie ze str. 1)

przewodniczącego Rady Prezydiarnej WRL — ODON KISHAZI, wicepremier PETER VALYI, ministrowie, członkowie Rady Prezydiarnej WRL.

Przewodniczący Rady Państwa wita się następnie z dziekanem i członkami korpusu dyplomatycznego oraz pracownikami ambasady polskiej w Budapeszcie i innych naszych placówek

I znów kwiaty. Tym razem od przedstawicieli Polonii węgierskiej w strojach regionalnych krakowskich i łowickich.

HENRYK JABŁOŃSKI i PAL LOSONCZI zajmują miejsca w samochodzie, w którym widnieją flagi państwowe Polski i Węgier. Poprzedzona honorową eskortą umundurowanych motocyklistów w białych hełmach i pasach, kolumna sa-

mochołów rusza sprzed dworca i przejeżdża głównymi ulicami Budapesztu, kierując się do rezydencji, w której tniećkać będzie dostojny gość polski wraz z małżonką podczas pobytu na Węgrzech.

Zgromadzeni na trasie przejazdu mieszkańcy Budapesztu serdecznie pozdrawiali przewodniczącego Rady Państwa pięć.

godzinach popołudniowych HENRYK JABŁOŃSKI złożył kurtuazyjną wizytę PAL LOSONCZIEMU a następnie rozpoczęły się oficjalne rozmowy, w których biorą udział osoby towarzyszące przewodniczącemu Rady Państwa oraz oświadczeni węgierskie.

Wieczorem Henryk Jabłoński wraz z małżonką obecny był na galowym występie Reprezentacyjnego Zespołu Pieśni i Tańca WRL.

PROTEST OPINII ŚWIATA
przeciw amerykańskiej grze na zwłokę

(dokończenie ze str. 1)

Nie ustają walki w rejonie Sajgonu. Pancerne oddziały sajgońskie nawiązały walkę z jednostkami wyzwoleniczymi w odległości 20 km na północny zachód od Sajgonu. W prowincji Binh Duong, 30 km na północ od Sajgonu doszło do starć między żołnierzami sajgońskimi, a oddziałami wyzwoleniczymi.

We wtorek wieczorem artyleria sił wyzwoleniczych wystrzeliła osiem rakiet kalibru 122 mm na bazę Dai Khe, 45 km na północ od Sajgonu.

W nocy z wtorku na środę wyleciał w powietrze skład amunicji, znajdujący się przy szkole oficerskiej w miejscowości Thu Duc pod Sajgonem.

Przyczyny eksplozji nie są znane. Trzech żołnierzy sajgońskich zginęło w eksplozji.

W Laosie, 150 km na wschód od Vientiane siły wyzwolenicze zaatakowały miasto Nam Thorn Buk. Miasto zostało zajęte przez oddziały Patet Lao, a ok. 200 żołnierzy sił rządowych zostało zabitych.

Tragiczno katastrofa kolejowa w Chicago

NOWY JORK (PAP)

Jak już donosiliśmy, w poniedziałek w godzinach popołudniowych wydarzyła się w Chicago katastrofa kolejowa. Według doniesień, co najmniej 45 osób poniosło śmierć, a przeszło 300 zostało rannych.

Zderzyły się dwa pociągi linii podmiejskich. Siedmiogomowy pociąg wjechał z tyłu na składający się z czterech wagonów pociąg pasażerski. Przypuszcza się, że maszynista drugiego pociągu nie zauważył sygnału „stop”.

Konsulat generalny NRF w Leningradzie

MOSKWA (PAP)

Ambasador NRF w Związku Radzieckim Ulrich Sahn dokonał w środę otwarcia generalnego konsulatów NRF w Leningradzie — pierwszego na terytorium ZSRR. Dyplomata zachodnoniemiecki wyraził przekonanie, że otwarcie konsulatów generalnych obu państw w Leningradzie i Hamburgu przyczyni się do dalszej poprawy wzajemnych stosunków między ZSRR i NRF.

Makarios
me zamierza
ustąpić

LONDYN (PAP)

Arcybiskup Makarios odrzucił wysunięte dwa tygodnie temu żądanie trzech metropolitów cypryjskich, by zwołał on synod dla rozważenia propozycji jego rezygnacji ze stanowiska prezydenta Cypru. Te go rodzaju propozycję wysłał tyto jeszcze w marcu br. Mo tytoano to tym, że trudno pogodzić sprawowanie funkcji świeckiej, jaką jest stanowisko prezydenta, z funkcją zwierzchnika kościelnego. W liście wysłanym do trzech biskupów arcybiskup Makarios oświadczył, że odrzucając ich żądanie, uczynił to z myślą o obowiązkach wobec ludności cypryjskiej. Termin zwołania synodu upłynął we wtorek, 31 października.

Policja Cypru aresztowała pięć osób należących do organizacji oficerów rezerwy. Aresztowani występowali na rzecz zjednoczenia Cypru z Grecją i sprowokowali 28 października gwałtowne zajścia wśród ludności miasta Famagusta.

Wspólnota Interesów ZSRR — Egipt

PRZEMÓWIENIE EGIPSKIEGO
MINISTRA WOJNY

KAIR (PAP)

Bliskowschodni korespondent PAP Krzysztof Wojna donosi:

Generał Ahmed Ismail, nowy egipski minister wojny, wzywał bazy lotnicze w rejonie frontu sueskiego. Była to pierwsza wizyta generała na froncie w kilka zaledwie dni po otrzymaniu nominacji ministerialnej. W jednej z baz generał Ismail wygłosił dłuższe przemówienie do kadry oficerskiej, kładąc nacisk na konieczność utrzymania apolityczności wojska, dla którego — jak oświadczył — najważniejszą sprawą powinno być szkolenie i przygotowywanie się do chwili, kiedy nadejdzie rozkaz walki.

Mówiąc o stosunkach ze Związkiem Radzieckim, Ahmed Ismail przypomniał, jak wiele znaczyła i znaczyła pomoc udzielana Egiptowi przez ZSRR. Pomiędzy obu krajami istnieje wspólnota interesów, jako że Egipt i Związek Radziecki walczą z imperializmem i kolonializmem. Minister wojny zapewnił oficerów, że kierownictwo państwowe nie popchnie armii do nierównej walki, i że powierzone zostaną jej takie zadania, które będzie w stanie wykonać. Po przedni minister wojny — do dał Ahmed Ismail — otrzy-

mał od prezydenta Sadata pewne zadania, które nie zostały wykonane. To właśnie stało się powodem decyzji mianowania nowego ministra.

Wizyta delegacji
KC K? Izraela

* SOFIA

W Sofii ogłoszono komunikat o wizycie w Bułgarii delegacji KC KP Izraela z generalnym sekretarzem Meirem Wilnerem na czele. W komunikacie stwierdza się, że sekretarz generalny KP Izraela został przyjęty przez I sekretarza KC BPK, Todora Żiwkova.

DYMISJA
RZĄDU W CHILE

SANTIAGO (PAP)

We wtorek zakomunikowano oficjalnie, iż rząd prezydenta Chile Salvadora Allende podał się w całości do dymisji. Jak wyjaśnił minister finansów Orlando Millas, decyzja w tej sprawie zapadła w tym celu, aby szef państwa uzyskał całkowitą wolną rękę w swych planach utworzenia nowej ekipy rządowej. Krząca pogłoski, że do zrekonstruowania rządu Allende wejdą m. in. wojskowi, co tłumaczy się chęcią zapewnienia w kraju całkowitego porządku aż do nowych wyborów parlamentarnych przewidzianych na marzec przyszłego roku.



Zakłady Samochodowe TATRA w Koprivnice (południowe Morawy) obchodzą w tym roku 75-lecie swego istnienia. Niedawno rozpoczęło tu produkcję nowego typu ciężarówek T-148.

CAF — CTK

CO ZAGRAŻA NOWORODKOM?

(inf. wł.)

Najtrudniejszym — i najmniej dotychczas zbadanym — okresem w życiu człowieka jest pierwszy tydzień po jego urodzeniu. Ale i 270 dni poprzedzających urodzenie, to również czasokres, który w poważnej mierze decyduje o przyszłym zdrowiu i rozwoju dziecka. Tak więc okres ciąży rozstrzyga m. in. o tym, jak duże będzie niemowlę i wiele będzie ważyć, co w decydujący sposób wpływa na przeżycie owych krytycznych siedmiu dni. W okresie ciąży powstają też niedokształcenia i braki w układzie genów, decydujące o jakości przyszłego życia.

WIADOMO również, że palenie i spożywanie większych ilości alkoholu przez matkę w czasie ciąży wpływa szkodliwie na rozwój płodu. Nie V, ko contergan, ale i wiele innych leków (około dwunastu) nie nadaje się dla kobiet w ciąży. Ostatnio uczeni amerykańscy zasygnalizowali jeszcze jedno niebezpieczeństwo: prześwietlanie promieniami rentgena w czasie ciąży może spowodować, że dziecko w pewien czas po urodzeniu może zachorować na białaczkę (rak krwi). Nie dotyczy to wprawdzie wszystkich dzieci, tylko pewnej ich części — ok. 5 proc. — skłonnych również do chorób alergicznych. Jednakże biostatystycy z Roswell Park Memorial Institute w Buffalo, Irwin Bross i Nachimuthu Natarajan uważają, że przyjęte dotychczas jako absolutnie nieszkodliwe

dla zdrowia człowieka normy napromieniowania powinny w odniesieniu do kobiet w ciąży zostać zrewidowane.

Uczeni ci, posługując się opracowanym przez siebie soecjalnym programem dla komputera, przeanalizowali historię choroby 295 dzieci chorych na białaczkę i doszli do wniosku, że dla pewnej ilości dzieci prześwietlanie matki rentgenem w czasie ciąży oznacza możliwość późniejszego zachorowania na białaczkę dziesięciokrotnie większą od przyjmowanej ogólnie średniej statystycznej zachorowalności.

W artykule zamieszczanym w czasopiśmie fachowym „New England Journal of Medicine” obaj uczeni zwracają uwagę, że jeszcze przed zapadnięciem na białaczkę dzieci te są słabowite, bardzo często zapadają na choroby alergiczne, przejawiające się w astmie i w swędzeniu skóry, są skłonne do niektórych chorób infekcyjnych — jak zapalenie płuc, koklusz, i bakteryjne schorzenie jelit, bardzo wczesnie chorują na wietrzną ospę i odrę. Taka skłonność do zapadania na róż. choroby świadczy — zdaniem obydwu badaczy — że jest u nich osłabiony system samoobrony organizmu, co właśnie wiążeć się może z napromieniowaniem w okresie ciąży. Liczbę takich wrażeń dzieci uczeni ci ustalili na 5 proc. wszystkich noworodków.

Wnioski swe opierają oni na następujących obserwacjach: Wśród dzieci, które wszystkie wcześniej zachorowały na astmę i pokrzywkę, dr Bross ustalił zasadnicze różnice — u tych, których matki były naświetlane rentgenem w czasie ciąży, niebezpieczeństwo zapadnięcia na białaczkę było ośmiokrotnie większe aniżeli u pozostałych.

Z badań swych dr Bross wyciągnął ogólniejszy wniosek: iekarze współcześni zbyt silnie tkwią jeszcze w przekonaniu, że każda choroba ma tylko jedną określoną przyczynę. Nowe badania — m. in. nad białaczką u dzieci — wykazują, że zapadalność może być powodowana różnymi przyczynami. (WiT—AR)

ROMAN LITYŃSKI

Z „lekkich” fabryk do sklepów

Nowoczesność przyspiesza kroku

Przemysł lekki przekroczył tegoroczny plan dostaw o 4 mld zł. Oznacza to, iż w mieście planowanego 7—S-procentowego wzrostu dostaw z „lekkich” fabryk, osiągnięty zostanie wzrost o ok. 10 proc. Równie dobre są prognozy na rok przyszły — już dziś producenci zapowiadają, że dostarczą na rynek towarów za 8 mld zł więcej niż przewidywał odpowiedni wycinek planu pięcioletniego. Przekładając te dane na rynkowe konkretu oznacza to np. zwiększenie dostaw polskiej krempliny, czyli bisioru z planowanych 4 min m do 6,5 min m, zwiększenie dostaw gotowej odzieży i dziewiarstwa.

Dużo uwagi przywiązuje się do pokaźnego zwiększenia dostaw wszelkich tkanin dekoracyjnych, firanek, dywanów itp. Tutaj przewidywane są nawet 30 proc. wzrosty dostaw, ale w związku z zakładanym zwiększeniem budownictwa mieszkaniowego — nawet i tak zwiększone dostawy jeszcze nie całkiem zaspokoja rosnące gwałtownie potrzeby.

Pokaźny wzrost produkcji i dostaw, a także eksportu wyrobów przemysłu lekkiego osiągnięty został w dużej mierze dzięki uruchomieniu nowych obiektów produkcyjnych i wzrostowi wydajności pracy. W roku bieżącym wydatkowano ok. 10.800 mld zł na inwestycję w tej branży, a w roku przyszłym przeznaczony się na ten cel ok. 13 mld zł, z czego największą część — 8 mld zł — na zakup maszyn i urządzeń, które decydują o nowoczesności gotowych wyrobów. Warto przypomnieć, że suma dwuletnich wydatków inwestycyjnych równa jest nakładom na tę branżę w całej

ubiegłej pięcioletce.

Wysiłki załóg przemysłu lekkiego przynoszą nie tylko oczekiwane przez rynek zmiany na lepsze — są także podstawą do stopniowego wzrostu płac w tej branży. (AR)

Konkurs no rzeźbę dziecięcą

Państwowe Ognisko Kultury Plastycznej przy współudziale Wydziału Kultury Prezydium WEN i Sekcji Wychowania Plastycznego Okręgowego Ośrodka Metodycznego w Koszalinie ogłosiły konkurs na rzeźbę dziecięcą, w którym mogą brać udział dzieci od 3—15 lat, tak indywidualnie, jak i zespołowo, zorganizowane w kołach plastycznych placówek kulturalno-oświatowych i szkolnych naszego województwa.

Temat oraz technika wykonania dowolna. Każde zgłoszenie oraz opakowanie winno być zaopatrzone w godło. Oddzielna koperta z godłem winna zawierać następujące dane: imię i nazwisko, dokładny adres, data urodzenia, temat pracy, technika wykonania.

Prace należy nadsyłać do Państwowego Ogniska Kultury Plastycznej w Koszalinie, ul. Gwardii Ludowej 16 II p. w przedłożonym terminie do 15 listopada 1972 r.

Prace nagrodzone i wyróżnione wystawione zostaną w listopadzie w WDK, a następnie staną się własnością powstającej Galerii Rzeźby Dziecięcej w Koszalinie. (ra)



BANK FOLSM KISI OPIEKI

zawiadania o uruchomieniu

PUNKTU SPRZEDAŻY
towarów eksportu wewnętrznego
w PILE

ul. Świerczewskiego 20

Polecamy towary krajowej produkcji
eksportowej oraz zagranicznej.

SPRZEDAŻ za waluty wymienne
i bony towarowe Ranku Pe Ka O.

Zapraszamy
— życzymy pomyślnych zakupów

K-420/B

SĄD WOJEWÓDZKI W BYDGOSZCZY ogłasza PRZETARG na remont budynku kolonijno-wczasowego w Ośrodku Kolonijnym w SARBINOWIE, pow. Koszalin. Zakres prac obejmuje roboty budowlane, stolarsko-ciesielskie, sanitarne i elektryczne, które winny być zakończone do dnia 15 IV 1973 r. W przetargu mogą wziąć udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielnie oraz uprawnieni rzemieślnicy prywatni. Oferty należy składać do dnia 5 listopada 1972 r., pod adresem: Sąd Wojewódzki w Bydgoszczy Oddział Gospodarczy. Komisijne otwarcie ofert nastąpi dnia 20 XI 1972 r., o godz. 10 w Oddziale Gospodarczym Sądu Wojewódzkiego w Bydgoszczy. Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferentów bez podania przyczyn. K-4604

DYREKCJA PAŃSTWOWEGO OŚRODKA HODOWLI ZARODKOWEJ w MŁCICACH pow. Koszalin ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie następujących prac budowlanych i instalacyjnych: 1) remont kapitalny budynku administracyjnego w Koszalinie, ul. Morska 111, 2) remont kapitalny budynku mieszkalnego, budowa kuźni — stelmachami oraz doprowadzenie wody do mieszkań w gospodarstwie Cieszyń, 3) remont kapitalny budynku administracyjno-mieszkalnego i budowa kuźni — stelmachami w gospodarstwie Cieszyń, 4) budowa budynku usługowego oraz doprowadzenie wody do mieszkań w gospodarstwie Gąski, 5) doprowadzenie wody do mieszkań w gospodarstwie Parnowo, 6) remont kapitalny budynku mieszkalno-biurowego oraz doprowadzenie wody do mieszkań w gospodarstwie Mścice. Dokumentacja do wglądu znajduje się w dyrekcji Ośrodka. W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Oferty w zalakowanych kopertach z napisem przetarg należy składać do dnia 7 XI 1972 r. Komisijne otwarcie ofert nastąpi w dniu 8 XI 1972 r. o godz. 9 w biurze Ośrodka. Zastrzega się prawo wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. K-4588-0

KOSZALIŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCJI LEŚNEJ „Las” FERMA ZWIERZĄT FUTERKOWYCH w Czechyniu

oferuje do sprzedaży wysokiej jakości

1. Lisy hodowlane srebrzyste
2. „ „ „ niebieskie
3. „ „ „ białe
4. Morki hodowlane standard
5. „ „ „ topaz fiński
6. „ „ „ platynowe

Zwierzęta z a k o c o n e 30 proc. dopłaty.

ZAMÓWIENIA należy kierować pod adresem:
FERMA ZWIERZĄT FUTERKOWYCH CZECHYN,
p-ta. Szwecja, pow. Wałcz,
telefon: Szwecja 60

— w terminie DO 30 LISTOPADA 1972 r. K-4602

KOMUNIKAT MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ i MIESZKANIOWEJ w POŁCZYNIIE-ZDROJU

z a w i a d a m i a w s z y s t k i c h o d b i o r c ó w w o d y

na terenie miasta Połczyn a-Zdroju,
że w związku z przebudową tablicy rozdzielczej
na stacji pomp wodociagowych
zostanie wstrzymana dostawa wody
w dniu 5 XI 1972 r., od godz. 8 do godz. 14
K-4603-0

DYREKCJA KOSZALIŃSKIEGO PRZEDSIĘBIORSTWA OBROTU PRODUKTAMI NAFTOWYMI „CPN” z siedzibą w ŚLUPSKU, ul. Grodzka 6, zatrudni natychmiast KIEROWNIKA ROBOT SOWI, INŻYNIERÓW lub TECHNIKÓW BUDOWLANICH o specjalności budownictwo ogólne i instalacje sanitarne oraz TECHNIKA MECHANIKA na stanowiska INSPEKTORÓW NADZORU w dziale głównego mechanika w Ślupsku; SPAWACZY, ŚLUSARZY, ELEKTROMONTAŻOW, MONTERÓW INSTALACJI SANITARNYCH oraz MONTERÓW SAMOCHODOWYCH do warsztatów remontowych w Uście. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela dział kadr Ślupsk, ul. Grodzka 6 p. 110 telefon 32-00 K-4411-0

PGR DZIKOWO, p-ta Róża Wielka, pow. Wałcz, zatrudni natychmiast DWIE RODZINY DO PRACY W PRODUKCJI ZWIERZĘCEJ. Wymagane minimum dwie osoby z rodziny do pracy. Stacja kolejowa, PKS i szkoła 8-klasowa na miejscu. K-458J-0

DYREKCJA KEPICKICH ZAKŁADÓW PRZEMYSŁU SKÓRZANEGO w KEPICACH zatrudni natychmiast pracownika na stanowisku KALKULATORA ROBOT BUDOWLANICH z uprawnieniami. Warunki pracy i płacy do omówienia w dziale kadr. K-4585-0

ZAKŁADY ARTYKUŁÓW GOSPODARSTWA DOMOWEGO „ZAG OD” w BYTOWIE zatrudnią PLASTYKA. Warunki pracy i płacy do uzgodnienia w dziale ekonomicznym. K-4584-0

PPIUR „KUTER” w DARŁOWIE zatrudni pracownika na stanowisku KIEROWNIKA MAGAZYNU. Wymagane wykształcenie średnie oraz 3-letnia praktyka. Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. K-4605

POWIATOWY INSPEKTORAT WODNYCH MELIORACJI w ŚLUPSKU zatrudni TECHNIKÓW MELIORACJI lub rolnictwa, na stanowisku AGROMELIORANTÓW na terenie GRN. Warunki pracy i płacy do omówienia w Inspektoracie. K-4607

DYREKCJA PRZEDSIĘBIORSTWA SPRZĘTOWO-TRANSPORTOWEGO BUDOWNICTWA ROLNICZEGO w KOSZALINIE zatrudni natychmiast PRACOWNIKÓW UMYSŁOWYCH na stanowiskach: STARSZEGO INSPEKTORA d.s. INWESTYCJI WŁASNYCH: wymagane wykształcenie średnie budowlane i 4—5 lat praktyki w inwestycjach: STARSZEGO INSPEKTORA w KSIĘGOWOŚCI: wymagane wykształcenie średnie ekonomiczne i 4—6 lat praktyki w księgowości; STARSZEGO EKONOMISTĘ d.s. ZAOPATRZENIA: wymagane ukończone technikum samochodowe. Ponadto do pracy w terenie w obrębie woj. koszalińskiego zatrudnimy: OPERATORÓW posiadających uprawnienia minimum kl. III do obsługi koparek KM, KS-251, spycharek S-100, żurawi typu „Lech” i „Wars”. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Dział Organizacyjno-Prawny (kadry) w Zarządzie Przedsiębiorstwa w Koszalinie, ul. Morska 49, tel. 62-71 do 74. K-4498-0

KUPIE wartburga 353, skodę 100 S lub 1000 MB. Ślupsk, tel. 63-59. Gp-5782

SNOPOWIAZALKE i lebiódkę do ursusa C-45 — sprzedam. Krystyna Czepulonis. Krzywa Wieś, pow. Złotów. G-5776

SAMOCHÓD nyse 501 sprzedam lub zamierze na osobowe. Koszalin, tel. 63-32, godz. 15—18. Gp-5779

MASZYNY stolarskie, grubościówek, frezarki — kupię. Kolobrzeg, Dębowa 7. Gp-5780

AUTOBUS san H-27, po kapitalnym remoncie sprzedam Rada Zakładowa Szpitala Miejskiego w Ślupsku. K-4597

PRZYJME dziecko pod opiekę. Ślupsk, Zygmunta Augusta 20/22. Gp-5781

DYREKCJA Technikum Przemysłu Drzewnego w Ślupsku zgłasza zgubienie legitymacji uczniowskiej, na nazwisko Franciszek Dyl'g. Gp-5783

PRACOWNIKÓW (od 16 lat) na roboty remontowe dźwigów (możliwość przyzucia) — przyjmie. Koszalin, ul. Władysława IV 34 m 2, Skrzypczak, od godz. 18. Gp-5784

SAMOTNY, po studiach poszukuje pokoju w Koszalinie. Zgłoszenia: Biuro Ogłoszeń, GD-5777

SPÓŁDZIELCZE M-4, Kossalin, Kniewskiego 40/6, zamienię na Kolobrzeg. Gp-5778

GLOBULKI ZET zapobiegają niepożądaną ciążę. Do nabycia w aptekach, drogeriach, kioskach „Ruch”. Cena 1 opakowania 10 szt. — 7 zł na receptę — zł 2,10. K-425/B-8

UNIEWAŻNIA się zgubiona pieczęć o treści: Powiatowy Związek Gminnych Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Wałczu ul. Bydgoska nr 16, tel. 24-21, 24-22, 24-23. K-4614

DYREKCJA Liceum Ogólnokształcącego w Złotowie zgłasza zgubienie legitymacji, na nazwisko Józef Biernikowicz. K-4619

ZARZĄD Portu Szczecin Wydział Przeladunkowy Kolobrzeg zgłasza zgubienie przepustki portowej nr 19492, na nazwisko Brunon Dexheimer. K-4613

POWIATOWA Komenda Straży Pożarnej w Białogardzie zgłasza zgubienie zaświadczenia rejestracji powiatowej nr WZ-10/5/67, z dnia 3 VII 1957 r. oraz zezwolenia na zakup kalki hektograficznej nr WZ-10/5/67 z dnia 3 VII 1967 roku, wydane przez Powiatowego Pełnomocnika Wojewódzkiego Urzędu Kontroli Prasy, Publikacji i Widowisk w Koszalinie. K-4600

W wojewódzkim losowaniu książeczek PKO

(CTO WYGRAŁ FIATA. A KTO WARTBURGA?

W Ślad ra informacją o pierwszym wojewódzkim losowaniu samochodów — premii PKO podajemy wykaz książeczek oszczędnościowych, na które padły wygrane (w nawiasie — oddział PILO, który wystawił książeczkę).

Fiat 125 P 1.300 cm sześć.: numery 1.888.303 US (Wałcz) i 3.155.512 US (Kolobrzeg).

Wartburg de luxe: numery 2.165.525 US (Ślupsk) i 2.451.160 US (Ślupsk).

* Trabant 601 limuzyna: numery 1.697.615 US (Ślupsk), 2.708.803 US (Szczecinek), i 3.163.304 US (Ślupsk).

Syrena 103: numery 468.393 US (Koszalin), 695.927 US (Ślupsk), 1.154.923 US (Koszalin), 1.537.915 US (Szczecinek), 1.696.518 US (Szczecinek), 1.697.008 US (Ślupsk), 1.700.320 US (Szczecinek), 2.163.330 US (Ślupsk), 2.451.641 US (Ślupsk), 2.454.117 US (Kolobrzeg), 3.145.193 US (Szczecinek), 3.146.685 US (Człuchów), 3.146.809 US (Człuchów), 3.148.595 US (Ślupsk), 3.150.547 US (Ślupsk), 3.151.239 US (Ślupsk), 3.153.812 US (Koszalin), 3.156.613 US (Szczecinek), 3.160.812 US (Ełk), 3.361.97 US (Koszalin), 4.122.372 US (Koszalin), 4.123.040 US (Koszalin), 4.124.636 US (Szczecinek), 4.291.068 US (Kolobrzeg), 4.295.013 US (Koszalin), 4.296.134 US (Koszalin), 4.296.179 US (Koszalin).

Jednocześnie informujemy, że jest to wykaz nieoficjalny a jedynie podstawę do odbioru wygranych samochodów stanowi tabela oficjalna Oddziału Wojewódzkiego PKO, która w najbliższym czasie zostanie uodostępniona zainteresowanym we wszystkich placówkach PKO w województwie. (woj)

W BOGATEJ historii ubiorów interesujące miejsce zajmują tradycja stroju marynarskiego. Zrodzony przed wieloma dziesięcioleściami mundur przetrwał w małej, zmienionej formie do naszych czasów i wszystko zdaje się wskazywać na to, że chyba jeszcze długo pozostanie on niezmieniony, choćby ze względu na szacunek dla tradycji, oryginalność i swoisty urok.

Ciekawostki historyczne na ten temat pochodzą z książki E. Koczorowskiego, J. Koziańskiego i R. Pluty zatytułowanej „Zwyczaj i ceremoniał morski”.

NA WZÓR AMAZONKI

Wspólny dla wszystkich niemal flot świata granatowy kolor munduru marynarki wojennej, różniący się zasadniczo od mundurów formacji lądowych, ma swoją własną historię, której nadano zaharowanie anegdotyczne.

Sam pomysł wprowadzenia jednolitego umundurowania dla załóg królewskich okrętów zrodził się w roku 1745 w gronie oficerów angielskiej Royal Navy. Ostatnie słowo decydujące o wyborze koloru miało należeć do króla Jerzego II. Ostatecznie wybrał on granat, ale podobno długo się wahał, zanim „przypadek” ułatwił mu decyzję.

Na trasie codziennych przejazdów konnych Jerzego II niby przypadkiem harowały piękne amazonki. Wzrok monarchy przykuła wdziękowa pośladki księżny Belford, odzianej w efektowny strój do konnej jazdy.

Trudno zresztą odgadnąć, czy granatowo-biały kostium ze złotymi guzikami i złotymi lamówkami wokół mankietów jeszcze bardziej podkreślał urodę arystokratki, czy też jej piękność sprawiła, że właśnie zestawienie tych dwóch kolorów wywarło na królu bardzo

go, co powoduje, że dobrze „trzyma się” głowy.

Czapkę marynarską wykonaną z czarnej pilśni, o owalnym kształcie i twardych kantach, wprowadzono we francuskiej flocie już w 1858 roku. Zastąpiła ona sztywne, wysokie kapelusze przypominające cylindry. We flocie brytyjskiej płaskie kapelusze marynarskie zastąpiono okrągłymi czapkami bez daszka dopiero w roku 1830. Nowe nakrycie głowy było znacznie praktyczniejsze w warunkach okrętowych i przy wietrznej pogodzie lepiej „trzymało się” głowy. Poza tym czapka w przeciwieństwie do kapelusza dawała większe

Media
spod żagla

pole widzenia, zwłaszcza przy wspinaniu się na maszty. Wprawdzie zwyczaj noszenia kapeluszy we flocie szybko został zapomniany, jednak przywiązanie do wstążek, których zadaniem było przytrzymywać kapelusze na wietrze, przetrwało. W rezultacie długie wstążki są ozdobą czapek współczesnych marynarzy takich państw jak: Związek Radziecki, NRD, Holandia, Jugosławia i inne.

Z MYŚLI O DŁUGOWŁOSYCH

Koźnierze uchodzą za największą ozdobę marynarza. I on ma swoją ciekawą historię. W końcu XVII wieku marynarze nosili dłuższe włosy i w związku z tym pojawili się rodzaj stałego koźnierza, ochraniającego górną część bluzy. Później rozwinęło się w Ujęcie zostały w warkocz, który solidnie smarowano smołą sztokholmską dla nadania mu sztywności. Smarowidło to nie było najprzedszytniejszą jakością i często pozostawiało ślad na koźnierzu, yjpro wadzone zatem drugi koźnierze ochronny dający się łatwo wyprać, który nakładano po prostu na stały koźnierz u bluzy. Chociaż moda na warkocze trwała stosunkowo krótko (1785—1825) i nigdy nie była zbyt powszechna, koźnierz ten pozostał do dzisiaj w postaci jasno granatowego płata materii, specyficznego kształtu, z trzema rzędami białych pasków, stanowiąc już tylko ozdobę munduru marynarskiego — ozdobę bodaj najpiękniejszą i jakże romantyczną.

NIC WSPÓLNEGO Z NELSONEM

Zwolennicy Nelsona tłumacząc obecność trzech pasków na marynarskim koźnierzu chcą upamiętnienia przez Anglików trzech słynnych zwycięstw admirała: na Nilu, pod Kopenhagą i pod Trafalgarem. Z kolei we flocie rosyjskiej wiązano to z trzema wielkimi zwycięstwami admirała Uszakowa. W istocie rzecz czy nikt dobrze nie wie, dlaczego akurat zatwierdzono trzy paski a nie dwa, jak proponował to jeden z członków komisji Admiralicji Brytyjskiej w 1890 roku. Wiadomo natomiast, że już w końcu XVII wieku marynarze mieli zwyczaj

Na chustkach do nosa u-1 mieszczano rysunek okrętu, na którym marynarz służył. Chustki były dość duże, o rozmiarach 75x65 cm i tożsamość noszono je również



na szyi. Najczęściej były one białe z czerwonym, i czarnym szlakiem. Obecnie chustki takie z rysunkami okrętów noszących na przestrzeni wieków tę samą nazwę, w chronologicznym ich ujęciu, wręcza się jako upominki podczas wizyt i rewizyt okrętów Marine Nationale.

Dodać też należy, że w XIX stuleciu chusty koloru żółtego nosili na lewym ramieniu marynarze, którzy opłynęli przylądek Horn. Dawano im pierwszeństwo w każdej okoliczności, zarówno na morzu jak i na lądzie.

MARYNARSKIE NOGAWKI

Po roku 1825 we flocie brytyjskiej zaczęto zastępować długimi sznurami workowate: spodnie do kolan, tak zwane slops, które stały się już przedmiotem kpiny ze strony marynarzy innych flot, zwłaszcza francuskiej. Długie spodnie marynarskie miały nogawki u dołu rozkloszowane. Ten ich charakterystyczny krój podyktowany był konkretną potrzebą. Otóż w okresie flot żaglowych często zachodziła potrzeba dobijania łodzi do brzoju w niezbyt dogodnym miejscu, co łączyło się z koniecznością zeskakiwania do wody. Także szorowanie drewnianych pokładów należało do codziennych obowiązków marynarzy. Frodzenie w wodzie w wąskich długich siodrach na pewno nie należało do przyjemności. Marynarze radli sobie zatem w ten sposób, że nawiązali nogawki spodni pod kolana, co oczywiście było możliwe przy spodniach mających nogawki rozkloszowane u dołu. Ten właśnie krój siodra okazał się w takich warunkach sytuacyjnych, jak potliwienie, wypadnięcie za burtę. Aby spodnie nie korowały ruchów, mo'ra było je bez większego trudu zdić w wodzie.

Chociaż niewiele już po nich zostało zomoców na mo'ra, ach, tradycja marynarska no munduru przetrwała do dzisiaj. Spodnie z sześcioma nogawkami znajdują nadal praktyczne zastosowanie, zwłaszcza na jednostkach szkolnych.

Wybrał ru)
Ilustr. Zb. Olesiński

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT •

Pierwsze sety na boiskach siatkówki

INAUGURACJA SEZONU

Już w ub. niedzielę rozpoczęły mistrzowskie boje zespoły 11 ligi siatkówki kobiet, w których uczestniczą siatkarki Czarnych Słupsk. Jednak inauguracja nowego sezonu w województwie na tymi dopiero w najbliższą niedzielę 5 bm. Do rozgrywek wystartują zespoły wojewódzkie klas niższych. W tegorocznym sezonie powiększona została klasa okręgowa mężczyzn, w której o tytuł mistrzowski i prawo ubiegania się o wejście do II ligi walczyć będzie 14 zespołów podzielonych na dwie grupy terytorialne. W pierwszej z nich znalazły się drużyny: AZS Słupsk, AZS Koszalin, MKKS Dąbrowa, Korab Ustka, LZS Wybrzeże Kołobrzeg, TKKF „Płoty” Karłino i Granit Świdwin, natomiast w drugiej grupie walczyć będą: LKS Głaz Tychowo, Start Miastko, LZS Żagiel Debrno, LZS Grot 1?en, Relaks Połczyn-Zdrój, LZS Spółdzielca Szczecinek, LZS Czarni Lipka.

W rozgrywkach kobiet sytuacja nie przedstawia się najlepiej. W mistrzostwach seniorek wystąpią tylko trzy zespoły: Soarta Złotów, Start Miastko i rezerwy Czarnych Słupsk. Korzystniej natomiast

przedstawia się sytuacja w klasie juniorek. Do rozgrywek mistrzowskich przystąpi sześć drużyn: Czarni Słupsk, Start Miastko, MKS Znicz Koszalin, Sparta Złotów, TKKF Indus Sławno i LZS Wybrzeże Kołobrzeg.

Podobnie jak w roku ubiegłym o tytuł mistrza województwa juniorek ubiegać się będzie 8 zespołów: AZS Koszalin, SKS Zasadnicza Szkoła Budowlana Koszalin, MKKS Dąbrowa, SKS Liceum Ogólnokształcące Sławno, MKS Palestra Słupsk, LZS Wybrzeże Kołobrzeg, LKS Głaz Tychowo, SKS Liceum Ogólnokształcące Człuchów.

W niedzielę wystartują zespoły męskie, a drużyny seniorek i juniorek za dwa tygodnie.

W klasie seniorek zestawienie par pierwszych pojedynków wygląda następująco (na pierwszym miejscu gospodarze): AZS Koszalin — Korab, MKKS Dąbrowa — Wybrzeże, TKKF Karłino — Granit, Żagiel — Czarni Lipka, Grot Bonin — Start, Relaks — Głaz.

W klubie juniorek zmierzą się: AZS Koszalin — SKS LO Sławno, MKKS Dąbrowa — Wybrzeże, SKS ZSB Koszalin — Głaz, MKS Palestra — SKS LO Człuchów, (sf)

PIĘKA NOŻNA

Osteimi akt

jesieni w klasie ©kręgowej

Dobiegają końca rozgrywki piłkarskie o mistrzostwo klasy okręgowej seniorek. W niedzielę piłkarze stoczą ostatnie pojedynki w rundzie jesiennej i po tych spotkaniach zawieszają buty na przyszłowiowych kółkach.

Ciekawie przedstawia się sytuacja w tabeli na finiszu I rundy. Prowadzący od początku rozgrywek zespół słupskiego Gryfa (który po VIII rundzie spotkań został na tydzień zdysqualifikowany przez Victorię) posiada dwa punkty przewagi nad Sławą i trzy nad Victorią. Z niedzielnego „rozkładu jazdy” wynika, że tytuł „mistrza jesieni” zdobędzie piłkarze Gryfa, którzy nawet w przypadku porażki w lokalnych derbach z Czarnymi — przy ewentualnym równoczesnym zwycięstwie Sławy w Złocieniu z Olimpem — utrzymają tytuł przodownika rozgrywek, dzięki doskonałemu bilansowi bramkowemu.

Główna uwaga kibiców w ostatnich kolejkach spotkań będzie właśnie zwrócona na derby Słupsk. Dla byłych H-ligowców pojedynek ten ma nie tylko znaczenie prestiżowe. Gryfici, których ambicją jest ponownie znaleźć się w szeregach klasy międzyojewódzkiej nie mogą sobie pozwolić na stratę punktów, których może im później zabraknąć w decydującej fazie rozgrywek w rundzie wiosennej. Z układu sił wynikałoby, że faworytem spotkania są piłkarze Gryfa. Jednak w derbach każdy wynik jest możliwy. Poza tym drużyna Czarnych, zwłaszcza w meczach z lokalnym rywalem wykazuje zazwyczaj maksimum umiejętności i nie zawodzi swych sympatyków.

Z pozostałych meczów ciekawie zapowiadają się: sobotni pojedynek rezerw Gwardii z Victorią Sławno oraz derby Szczecinka — LKS Wielim z Darzbozem. (sf)

Pierwszy psroSfcB fmdsrw Bntea

Juniorom piłkarskim klasy okręgowej do zakończenia rozgrywek mistrzowskich rundy jesiennej pozostały tylko dwie kolejki spotkań, a niektórym zespołom jeszcze należy pojedynki.

W ub. niedzielę doszło do atrakcyjnego pojedynku w Koszalinie, gdzie zmierzyły się zespoły przodowników rozgrywek — Darzboru i Gwardii. Kroczący do tej pory od zwycięstwa do zwycięstwa juniorzy Darzboru stracili w niedzielę pierwsze punkty, ulegając młodemu gwardzistom 0:1. Mimo porażki drużyna Darzboru, nadal prowadzi w tabeli przed Gwardią, dzięki korzystniejszemu bilansowi bramkowemu. Poza tym zespół szczeciński ma o jedną grę mniej od swego najgroźniejszego rywala.

Wydział Gier i Dyscypliny ODPN na ostatnim posiedzeniu zweryfikował spotkania juniorów rozegrane 22 bm. W zamieszczonej poniżej tabeli nie uwzględnione zostały mecze rozegrane w ubiegłą niedzielę (29.X), których weryfikacji WGID dokona na najbliższym posiedzeniu po otrzymaniu protokołów sędziowskich.

Oto aktualna tabela po VIII rundzie spotkań:

Darzbór	14:0	34-8
Gwardia	12:4	16-6
Iskra	11:3	16-9
Victoria	9:5	19-11
Gryf	8:6	15-8
Sława	7:9	25-24
Olimp	7:9	12-18
Orzeł	5:9	10-22
Bałtyk	5:11	12-25
Bytówia	4:10	11-18
S-3rti	4:12	8-19
Kotwica	4:12	11-23

(sf)

POLSKA — WĘGRY 2:1

W rozegranym we wtorek na stadionie Orkanu w Sochaczewie towarzyskim międzynarodowym meczu piłkarskim juniorów, Polska pokonała Węgry 2:1 (1:0). Bramki dla Polski zdobyli: Sroka w 18 min. i Jedras w 65 min., a dla Węgrów: Larsanyi w 41 min.



Tłumaczenie: Tadeusz Szafar

(12)

Nastroj stawał się przykry. Oczy kobiety zwilgotniały, wargi zaczęły drżeć w sposób niepokojący.

Tylko ja jedna wiem, ile się wycierpiało! Posyłałam Rogera do szkół, chciałam, żeby otrzymał staranne wykształcenie. Nie wdawałam się w ojca, był czuły, wrażliwy... Kiedy miał siedemnaście lat, Martin załatwił mu posadę w banku, żeby się nauczył zawodu. Ale właśnie wtedy spotkał Coucheta, nawet nie wiem gdzie...

I przyzwyczaił się wyłudzać pieniądze od ojca? — Proszę zwrócić uwagę, że mnie Couchet zawsze wszystkiego odmawiał! Dla mnie wszystko było za drogie! Sama musiałam szyc sobie suknie i trzy lata chodzić w jednym kapeluszu.

A Rogerowi dawał wszystko, czego syn zapragnął? — Zdemoralizował go! Roger wyprowadził się z domu, zamieszkał sam. Tylko od czasu do czasu do mnie zachodzi. Ale odwiedzał także ojca...

Dawno państwo mieszkacie przy placu des Vosges? — Prawie osiem lat. Kiedy znaleźliśmy mieszkanie, nie mieliśmy w ogóle pojęcia, że Couchet ma coś wspólnego ze szpiegami. Martin chciał się nawet wyprowadzić. Tylko tego by brakowało! Jeśli ktoś miał się wynieść — mam rację? — to chyba tylko Couchet. On się wzbogacił, nie mam pojęcia w jaki sposób.

Widywałam go, jak zajeżdżał samochodem prowadzonym przez szofera. Bo miał nawet szofera! I widziałam jego żonę...

U niej w domu? — Czatowała na ulicy, żeby zobaczyć do czego jest podobna. Ale wolę nic nie mówić. W każdym razie nie nadzwyczajnego, mimo min jakie stroi i mimo astrachańskiego futra.

Maigret otarł twarz dłonią. To zaczynało wyglądać na obsesję. Już od kwadransu wpatruje się w tę samą twarz, a teraz odnosi wrażenie, że nigdy nie będzie w stanie wymazać jej z siatkówki oka.

Twarz szczupła, bezbarwna, o rysach delikatnych, bardzo ruchliwych, która chyba nigdy nie wyrażała innego uczucia, prócz bolesnego pogodzenia z losem.

Ta twarz przypominała mu także niektóre portrety rodzinne, nawet w jego własnej rodzinie. Miał kiedyś ciotkę, tęższą od pani Martin, która także nie przestawała biadolić. Kiedy był jeszcze dzieckiem, wiedział, że ilekroć przyjeżdżała, nim jeszcze zdążył się, wyciągnie z torebki chusteczkę. „Moja biedna Hermancjo — zaczynała. — Co za życie! Muszę ci opowiedzieć, co Piotr znów zbroił...” I miała tę samą ruchomą maskę, za wąskie wargi i oczy w których czasem migotały jak gdyby błędne ogniki.

Pani Martin nagle straciła wątek. Denerwowała się.

— Teraz może pan zrozumieć moje położenie. No pewnie, Couchet ożenił się po raz drugi. Ale to nie zmienia faktu, że byłam jego żoną, dzieliłam z nim początki, to znaczy najtrudniejsze lata jego życia. Ta druga, to falka...

— Rości sobie pani prawo do spadku? — Ja?! — zawołała z oburzeniem. — Za żadne skarby nie przyjąłabym jego pieniędzy! Nie! Jesteśmy bogaci, Martinowi brak inicjatywy, nie potrafi się pchać. Dozwala by mniej od niego zdolni koledzy kopali pod nim dołki. Ale gdyby nawet musiała chodzić na posługi, nie chciałabym...

— Czy to pani wysłała męża, żeby uprzedził Rogera? — Nie zbladła, bo to byłoby niemożliwe. Jej cera zachowała jednolitą szarość. Ale we wzroku czuło się wahanie.

— Skąd pan wie? — I nagle z oburzeniem:

— Mam nadzieję, że przynajmniej nie jesteśmy inwigilowani! To już byłby szczyt wszystkiego! W takim wypadku nie wahałabym odwołać się bardzo wysoko...

— Proszę się uspokoić, nic podobnego nie powiedziałem. To czysty przypadek sprawił, że właśnie dziś rano spotkałam pana Martina.

Afe ona, ciągle nieufna, obserwowała komisarza bez czułości.

— Skończy się na tym, że będę żałowała, że tu w ogóle przyszedłam! Człowiek chce być zawsze w porządku... A pan, zamiast okazać wdzięczność...

— Zapewniam panią, że jestem niewymownie wdzięczny za tę/wizytę!

Mimo to czuła, że coś tu nie gra. Ten tęgi mężczyzna o szero-kich barach, ze skuloną w ramionach głową, który przyglądał się jej naiwnymi oczyma, jak gdyby wypranymi z wszelkiej myśli, teraz budził w niej strach.

— Tak czy inaczej — wykrztusiła ostrym głosem — lepiej, że ja sama o tym powiem, niż by miała dozorczyń... Przecież skończyłoby się na tym, że pan by się i tak dowiedział!

— Że pani była pierwszą panią Couchet? — Widział pan tamtą?

Maigret z trudem powstrzymywał się od uśmiechu.

— Jeszcze nie.

— Ona pewnie będzie wylewała krokodyle łzy! Co nie przeszkadza, że teraz jest już spokojna... dzięki milionom, które Couchet zarobił!

No i nagle zaczęła płakać, dolna warga drgnęła, zmieniając zupełnie wyraz twarzy, usuwając to, co w niej było zbyt ostrego?

— Ona go nawet nie znała, kiedy się męczył, kiedy potrzebna mu była kobieta, która dodawałaby mu otuchy...

Głuchy szloch, ledwie słyszalny, bulgotał raz po raz w chudej szyi, przeważanej jedwabną wstążką.

Wstała, rozejrzała się wokół, aby się upewnić, że niczego nie zapomniła, i pociągnęła nosem.

— Ale to się wszystko nie liczy...

Gorzki uśmiech przez zęby.

— Ja w każdym razie spełniłam swój obowiązek. Nie wiem, co pan sobie o mnie pomyśli, ale...

— ZaDewianą panią, że...

Miałaby trudności z zaakceptowaniem, gdyby ona sama nie dodała: — Mnie to obojętne! Mam swoje sumienie! Nie każdy może to samo o sobie powiedzieć...

Czegoś jej było brak, ale sama nie wiedziała czego. Potoczyła jeszcze raz wzrokiem, poruszyła ręką jak gdyby zdumiona, że nic w niej nie ma.

Maigret wstał, żeby odprowadzić ją do drzwi.

— Dziękuję, że się pani pofatygowała...

— Zrobiłam to, co uważałam za swój obowiązek!

Wyszła na korytarz, gdzie śmiejąc się, rozmawiali inspektorzy. Minęła ich z wielką godnością, nie odwracając głowy.

(d.c.nj)